

**DE**

***ANHANG***

**ZUSAMMENFASSUNG DER EIGENSCHAFTEN EINES BIOZIDPRODUKTS**

DELTA CAPS 50 CS

**Produktart(en)**

PT18: Insektizide, Akarizide und Produkte gegen andere Arthropoden

**Zulassungsnummer:** CH-2025-0014

**R4BP-Assetnummer:** CH-0032021-0000

## Kapitel 1. ADMINISTRATIVE INFORMATIONEN

### 1.1. Handelsbezeichnung(en) des Produkts

Handelsname(n)	DELTACAPS 50 CS
----------------	-----------------

### 1.2. Zulassungsinhaber

Name und Anschrift des Zulassungsinhabers	Name	Sharda Cropchem España S.L.
	Anschrift	Edificio Atalayas Business Center Carril Condomina N°3 Planta 12 30006 Murcia Spanien
Zulassungsnummer	CH-2025-0014	
<i>R4BP-Assetnummer</i>	CH-0032021-0000	
Datum der Zulassung	18/08/2025	
Ablauf der Zulassung	11/04/2032	

### 1.3. Hersteller des Produkts

Name des Herstellers	Sharda Cropchem España S.L.
Anschrift des Herstellers	Edificio Atalayas Business Center, Carril Condomina, N°3, Planta 12, 30006 Murcia Spanien
Standort der Produktionsstätten	Sharda Cropchem España S.L. site 1 Location No. 1: I .R.C.A. Service SpA Strada Statale Cremasca 591, 10, 24040 Fornovo San Giovanni (Bg), Italien Sharda Cropchem España S.L. site 2 Location No. 2: DTS OABE Pol. Bengoetxea, S/N, 48419 BENGOET XEA, OROZKO , BIZKAIA, Spanien Sharda Cropchem España S.L. site 3 Location No. 3: Industrialchimica srl Via Sorgaglia, 40, 35020 ARRE ( PD), Italien Sharda Cropchem España S.L. site 4 Location No. 4: Z PUH Best Pest Sp.J., ul. Mozdierzowcow 6b, 43-602 Jaworzno Polen Sharda Cropchem España S.L. site 5 Location No. 5: Productos FLOWER Pol. Ind. La Canaleta, s/n, 25300 T arrega, Lleida, Spanien

### 1.4. Hersteller des Wirkstoffs/der Wirkstoffe

Wirkstoff	deltamethrin
Name des Herstellers	Sharda Europe B.V.B.A (Acting for Sharda Cropchem Limited (India), Heedstraat 158, 1730 Asse, Belgium
Anschrift des Herstellers	Sharda Cropchem Limited, Domnic Holm 29th Road, 400050 Bandra, Mumbai, Indien
Standort der Produktionsstätten	Sharda Europe B.V.B.A (Acting for Sharda Cropchem Limited (India), Heedstraat 158, 1730 Asse, Belgium site 1 Heranba Industries Ltd. 101/102, Kanchanganga, Factory Lane, Borivali – ( W), 400092 Mumbai Indien

---

## Kapitel 2. PRODUKTZUSAMMENSETZUNG UND -FORMULIERUNG

### 2.1. Qualitative und quantitative Informationen zur Zusammensetzung des Produkts

Trivialname	IUPAC-Name	Funktion	CAS-Nummer	EG-Nummer	Gehalt (%)
deltamethrin	(S)- $\alpha$ -cyano-3-phenoxybenzyl (1R,3R)-3-(2,2-dibromovinyl)-2,2-dimethylcyclopropane carboxylate	Wirkstoff	52918-63-5	258-256-6	4,977 % (w/w)

### 2.2. Art(en) der Formulierung

CS Kapselsuspension

---

### Kapitel 3. GEFAHREN- UND SICHERHEITSHINWEISE

Gefahrenhinweise	H226: Flüssigkeit und Dampf entzündbar. H400: Sehr giftig für Wasserorganismen. H410: Sehr giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. EUH208: Enthält 2,2'-iminodiethylamine, diethylenetriamine (111-40-0), 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one (2634-33-5). Kann allergische Reaktionen hervorrufen.
Sicherheitshinweise	P210: Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. P273: Freisetzung in die Umwelt vermeiden. P280: protective gloves tragen. P280: protective clothing tragen. P280: eye protection tragen. P280: face protection tragen. P391: Verschüttete Mengen aufnehmen. P501: contents in hazardous or special waste collection point, in accordance with local, regional, national and/or international regulation. entsorgen. P501: container in hazardous or special waste collection point, in accordance with local, regional, national and/or international regulation. entsorgen.

## Kapitel 4. ZUGELASSENE VERWENDUNG(EN)

### 4.1. Verwendungsbeschreibung

**Tabelle 1.**

**Verringerung der Fliegenpopulation in Innenräumen durch professionelle Anwender**

Produktart	PT18: Insektizide, Akarizide und Produkte gegen andere Arthropoden
Gegebenenfalls eine genaue Beschreibung der zugelassenen Verwendung	Verringerung der Fliegenpopulation in Innenräumen durch professionelle Anwender
Zielorganismus/Zielorganismen (einschließlich Entwicklungsphase)	Wissenschaftlicher Name: <i>Musca domestica</i> Trivialname: flies Entwicklungsstadium: Erwachsene  Wissenschaftlicher Name: <i>Stomoxys calcitrans</i> Trivialname: flies Entwicklungsstadium: Erwachsene
Anwendungsbereich(e)	Innenverwendung  In öffentlichen Einrichtungen (z. B. Kinos*, Hotels*, Restaurants*, Krankenhäuser) sowie in häuslichen (z. B. Häuser*, Wohnungen*) und industriellen (z. B. Lagerhallen**) Räumlichkeiten. * Mit Ausnahme von Räumlichkeiten, Ausrüstungen, Fahrzeugen, Standorten und Abhängigkeiten, die für die Sammlung, den Transport und die Behandlung von Müll und Abfällen tierischen oder pflanzlichen Ursprungs verwendet werden. ** Mit Ausnahme von Räumlichkeiten, Ausrüstungen, Fahrzeugen, Standorten und Abhängigkeiten, die: - für die Beförderung, Annahme, Pflege und Unterbringung von Haustieren oder für die Zubereitung und Beförderung von Lebensmitteln - für die Ernte, Beförderung, Lagerung, industrielle Verarbeitung und Vermarktung von Erzeugnissen tierischen und pflanzlichen Ursprungs.
Anwendungsmethode(n)	Methode: Sprühen  Detaillierte Beschreibung: Spot application to surface
Anwendungsrate(n) und Häufigkeit	Aufwandmenge: 25 ml des Produkts in 5 l Wasser verdünnen, um eine Fläche von 100 m <sup>2</sup> zu behandeln. Arbeitslösung mit 50 ml pro 1 m <sup>2</sup> auftragen, um 12,75 mg Deltamethrin pro 1 m <sup>2</sup> zu erreichen 0,5%-ige Arbeitslösung  Anzahl und Zeitpunkt der Anwendung: Das Produkt ist 7 Tage nach der Anwendung wirksam und hält bis zu 8 Wochen nach der Anwendung an. Im Falle eines erneuten Befalls sollte die Behandlung nach 8 Wochen wiederholt werden. Häufigkeit: Maximal 6 Mal pro Jahr anwenden.
Anwenderkategorie(n)	Berufsmäßige Verwender

---

Verpackungsgrößen und Verpackungsmaterial	Flasche (HDPE) oder Kanister (HDPE): 50 ml, 100 ml, 500 ml, 1L, 5 L.
---	--

#### **4.1.1. Anwendungsspezifische Anweisungen für die Verwendung**

Die Arbeitslösung mit einem geeigneten Niederdruck-Hand- oder Rückensprüherät ausbringen, das einen groben Sprühnebel erzeugt. Eine spezielle Sprühvorrichtung, z. B. eine Sprühlanze, muss am Sprühgerät angebracht werden, um das Produkt gezielt aufzutragen.

Das Produkt nicht in Gebieten anwenden, in denen eine Resistenz gegen den/die in diesem Produkt enthaltenen Wirkstoff(e) vermutet wird oder nachgewiesen ist.

Vermeiden Sie eine kontinuierliche Anwendung des Produkts.

#### **4.1.2. Anwendungsspezifische Risikominderungsmaßnahmen**

Stellen Sie fest, wo sich die Insekten gewöhnlich niederlassen, und sprühen Sie das Produkt nur punktuell an Stellen, die nicht regelmäßig feucht gereinigt werden (z. B. an Fensterrahmen, Wänden oder Decken).

Die Verwendung von Atemschutzgeräten (RPE), mindestens Maske FFP1, und Augenschutz beim Umgang mit dem Produkt ist vorgeschrieben.

Es muss ein Schutzanzug (mindestens Typ 4, EN 14605) getragen werden, der für das Biozid Produkt undurchlässig ist.

Während der Handhabung des Produkts sind chemikalienbeständige Schutzhandschuhe zu tragen (das Material der Handschuhe und des Schutzanzugs ist vom Zulassungsinhaber in der Produktinformation anzugeben).

Das Produkt nicht öfter als 6 Mal pro Jahr verwenden.

#### **4.1.3. Anwendungsspezifische Besonderheiten möglicher unerwünschter unmittelbarer oder mittelbarer Nebenwirkungen, Anweisungen für Erste Hilfe sowie Notfallmaßnahmen zum Schutz der Umwelt**

Siehe Abschnitt 5.3.

#### **4.1.4. Anwendungsspezifische Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung**

Siehe Abschnitt 5.4.

#### **4.1.5. Anwendungsspezifische Lagerbedingungen und Haltbarkeit des Produkts unter normalen Lagerungsbedingungen**

Siehe Abschnitt 5.5.

---

## Kapitel 5. ALLGEMEINE ANWEISUNGEN FÜR DIE VERWENDUNG<sup>1</sup>

### 5.1. Gebrauchsanweisung

Schütteln Sie die Verpackung, um den Inhalt gründlich zu mischen.

Die benötigte Menge der Arbeitslösung genau bestimmen (Ausbringungsmenge von 50 ml Arbeitslösung pro 1 m<sup>2</sup> behandelter Fläche).

Bereiten Sie eine 0,5%ige Arbeitslösung vor (z.B. 5 ml des Produkts mit Wasser verdünnen, um 1 Liter Arbeitslösung zu erhalten).

Die Einrichtung darf erst wieder benutzt werden, wenn die behandelte Fläche vollständig getrocknet und der Raum gründlich gelüftet ist.

Es ist notwendig, Menschen und Tiere für die Dauer des Verfahrens aus dem Bereich zu entfernen. Pflanzen, Lebensmittel, Spielzeug, nicht abgedecktes Geschirr und andere Gegenstände, die benutzt werden, sind zu entfernen (oder ordnungsgemäß zu sichern).

Schließen Sie vor der Anwendung die Türen des Raums, in dem das Produkt aufgetragen wird.

Nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen auf dem Etikett verwenden.

Strategien zur Vermeidung und/oder Bewältigung der Entwicklung von Resistenzen:

- wenn möglich, sollten Anwendungsbehandlungen empfohlen werden mit nicht-chemischen Maßnahmen kombiniert werden;
- die Anwendungen sollten immer gegen die anfälligsten Stadien im Lebenszyklus des Schädlings erfolgen;
- Wenn eine längere Bekämpfungsdauer erforderlich ist, sollten Behandlungen mit Produkten mit unterschiedlichen Wirkmechanismen abgewechselt werden;
- Der Grad der Wirksamkeit sollte überwacht werden, und Fälle verminderter Wirksamkeit sollten auf mögliche Anzeichen von Resistenz untersucht werden, wobei zu beachten ist, dass die hygienischen Bedingungen und die Nähe zu unbehandelten Rückzugsorten zum Risiko eines erneuten Befalls beitragen können;
- Falls sich eine Resistenz bei einer Art entwickelt hat, ist die zuständige Behörde zu informieren;
- in Fällen, in denen die auf dem Etikett angegebenen Aufwandmengen bei korrekter Anwendung nicht das erwartete Bekämpfungsniveau erreichen und eine Resistenz nachgewiesen wird, sollte die Verwendung von Produkten, die einen Wirkstoff mit derselben Wirkungsweise enthalten, eingestellt werden.

### 5.2. Risikominderungsmaßnahmen

Sprühen Sie nicht auf eingeschaltete elektrische Geräte.

Während der Verwendung des Produkts nicht essen, trinken oder rauchen.

Vermeiden Sie den Aufenthalt im Bereich der versprühten Flüssigkeit.

Nach der Anwendung exponierte Haut mit Wasser und Seife waschen.

Wasserreservoirs und Wasserzuläufe nicht mit dem Präparat verunreinigen.

Nicht direkt auf oder in der Nähe von Lebensmitteln, Futtermitteln, Getränken oder auf Oberflächen, Utensilien und Einrichtungen verwenden, die in direkten Kontakt mit Lebensmitteln, Futtermitteln, Getränken und Vieh kommen können.

Lebensmittel, Lebensmittelzubereitungsgeräte und Essgeschirr vor der Anwendung abdecken.

Terrarien, Aquarien und Tierkäfige vor der Anwendung entfernen oder abdecken. Luftfilter von Aquarien während des Sprühens abschalten.

Wassertanks vor der Anwendung abdecken.

Kein Unbeteiligter sollte während der Anwendung anwesend sein oder den Raum wieder betreten, bevor die besprühten Flächen trocken sind.

Der Zugang von Kindern zu den behandelten Flächen ist zu verhindern.

Das Produkt sollte so angewendet werden, dass Haustiere (insbesondere Katzen) nicht mit dem Produkt in Berührung kommen (Zugang zu den behandelten Bereichen verhindern).

---

<sup>1</sup>Gebrauchsanweisung, Maßnahmen zur Risikominderung und andere Hinweise zur Verwendung, die in diesem Abschnitt aufgeführt sind, gelten für alle zugelassenen Verwendungen.

---

### **5.3. Besonderheiten möglicher unerwünschter unmittelbarer oder mittelbarer Nebenwirkungen, Anweisungen für Erste Hilfe sowie Notfallmaßnahmen zum Schutz der Umwelt**

#### **Angaben zu den wahrscheinlichen direkten oder indirekten Wirkungen:**

Pyrethroide können Parästhesien (Brennen und Kribbeln der Haut ohne Reizung) verursachen. Bei anhaltenden Symptomen: Ärztlichen Rat einholen.

Kann Reizungen der Augen, der Haut und der Schleimhäute sowie Trockenheit und Risse auf der Haut verursachen. Einatmen kann zu Reizungen und Husten führen. Gefahr eines Lungenödems. Erregung, Magen-Darm-Störungen, Zittern, Schwindel, Kopfschmerzen, Lethargie, Erbrechen, Bauchschmerzen, Muskelzuckungen, Übelkeit, Bewusstlosigkeit, Engegefühl in der Brust.

#### **Erste-Hilfe-Anweisungen:**

Allgemein: Opfer an die frische Luft bringen. Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Den Patienten ruhigstellen. Körpertemperatur aufrechterhalten. Wenn die Person bewusstlos ist, legen Sie sie auf die Seite, wobei der Kopf tiefer als der Rest des Körpers und die Knie gebeugt sein sollten. Kontrollieren Sie die Atmung; falls erforderlich, sorgen Sie für eine künstliche Beatmung. Lassen Sie den Patienten unter keinen Umständen einfach liegen. Bringen Sie den Patienten ins Krankenhaus und nehmen Sie, wenn möglich, den Behälter oder das Etikett mit.

Verschlucken: Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort einen Arzt rufen und ihm das Etikett oder das Sicherheitsdatenblatt zeigen.

Einatmen: Bringen Sie das Opfer nach draußen an die frische Luft. Bei Atembeschwerden einen Arzt aufsuchen.

Hautkontakt: Alle kontaminierten Kleidungsstücke ausziehen. Bei Hautkontakt die Haut sofort mit Wasser und Seife waschen, ohne sie zu reiben.

Augenkontakt: Sofort mit reichlich Wasser mindestens 15 Minuten lang bei weit geöffneten Augenlidern spülen; vergessen Sie nicht, eventuell vorhandene Kontaktlinsen zu entfernen. Wenn Sie Beschwerden bemerken, suchen Sie einen Arzt auf.

#### **Erste Hilfe für Haustiere:**

Wenn der Verdacht besteht, dass ein Haustier vergiftet wurde, wenden Sie sich sofort an den tierärztlichen Notdienst und informieren Sie ihn über das Etikett des Produkts.

#### **Sofortmaßnahmen zum Schutz der Umwelt:**

Vorsichtsmaßnahmen: Verhindern Sie das Eindringen des Produkts in die Umwelt (Oberflächen- und Grundwasser), in die Kanalisation, in Abflüsse usw., indem Sie Schutzbarrieren errichten und Abflüsse verschließen.

Meldung an die zuständigen Behörden, wenn das Produkt in Gewässer, Kanalisationen oder Abwasserkanäle gelangt.

Methoden und Materialien für Rückhaltung und Reinigung: Verschüttetes Material mit inertem Material (z. B. Sand, Sägemehl) aufnehmen, sammeln und in Behälter zur späteren Entsorgung als gefährlicher Abfall geben.

### **5.4. Hinweise für die sichere Beseitigung des Produkts und seiner Verpackung**

Wasserbehälter und Wasserentnahmestellen nicht mit dem Präparat verunreinigen. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

Entsorgung von Produktabfällen und Verpackung:

Das Produkt in seiner Verpackung und die leere Verpackung einer zugelassenen Sammelstelle für gefährliche Abfälle zuführen.

Nicht mit anderen Abfällen vermischen

### **5.5. Lagerbedingungen und Haltbarkeit des Produkts unter normalen**

#### **Lagerungsbedingungen**

In gekennzeichneten, dicht verschlossenen Originalbehältern an einem kühlen, trockenen, gut Ort außerhalb.

Hohe Temperaturen sind zu vermeiden. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Vor Feuchtigkeit schützen.

---

Vor Frost schützen. Nicht zusammen mit Oxidationsmitteln, Alkalien (Laugen) oder Säuren lagern. Von Lebensmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Die Behälter müssen so aufgestellt werden, dass die Luft frei zirkulieren kann. Die Bestände sind regelmäßig auf Beschädigungen zu überprüfen.

Haltbarkeit: 2 Jahre.

---

## **Kapitel 6. SONSTIGE ANGABEN**

Dieser Satz muss auf der Etiketle enthalten sein:

Dieses Produkt enthält den Wirkstoff Deltamethrin, welcher gefährlich ist für Bienen.